

**DERECHOS DEL ACUSADO EN CASOS DE DELITOS MENORES GRAVES, DELITOS MENORES
Y FALTAS EN EL DISTRITO JUDICIAL DEL CONDADO DE HENNEPIN**

En esta audiencia no se requiere que usted responda a ninguna pregunta con respecto a su(s) cargo(s) o que diga ninguna otra cosa. Cualquier cosa que usted diga puede ser usada en su contra en esta y/o cualquier audiencia futura.

ABOGADO – Usted tiene el derecho de ser representado por un abogado en esta audiencia y en todos los procedimientos futuros, incluyendo cualquier rueda de presos o interrogatorios policiales. Si a usted se le acusa de un delito menor o un delito menor grave y debido a su situación económica no puede contratar a un abogado, el tribunal puede nombrar uno para que lo represente. **Si se nombra un abogado, puede que se requiera que usted reembolse al Estado por los costos del defensor público.** Se requiere que usted informe cualquier cambio en su situación económica que pueda ser pertinente a su estado de elegibilidad. Cuando sea su turno de pasar ante el juez, usted debe decirle que quiere que un abogado sea nombrado para que lo represente.

APLAZAMIENTO – Usted tiene el derecho de hablar con un abogado antes de tomar cualquier decisión con respecto a los cargos imputados. Se le otorgará un aplazamiento si usted necesita tiempo para hablar con un abogado.

JUICIO – Si a usted se le acusa de un(a):

1. **Delito Menor Grave:** Usted tiene el derecho de tener un juicio por un jurado de seis (6) personas.
2. **Delito Menor:** Usted tiene el derecho de tener un juicio por un jurado de seis (6) personas.
3. **Falta:** Usted tiene el derecho de tener un juicio ante un juez, sin jurado.

(Si usted no sabe de qué tipo de cargo se le acusa, pregúntele al secretario del tribunal cuando sea su turno de pasar ante el juez).

En caso de que su caso sea fijado para un juicio, usted puede citar testigos para comparecer en su favor. Debe considerar el tiempo necesario para que la entrega de las citaciones a los testigos se lleve a cabo antes del juicio. En el juicio usted tiene el derecho de confrontar e interrogar a todos los testigos que comparezcan en su contra. También tiene el derecho de permanecer en silencio.

Además, se presumirá su inocencia hasta que el estado pueda comprobar su caso en contra de usted más allá de una duda razonable.

CONDENA – La pena máxima posible para un(a):

1. **Delito Menor Grave** es una multa de \$3,000 dólares más los recargos aplicables y/o 1 año en la cárcel;
2. **Delito Menor** es una multa de \$1,000 dólares más los recargos aplicables y/o 90 días en la cárcel;
3. **Falta** es una multa de \$300 dólares y los recargos aplicables. Excepción según los Estatutos de Minnesota 168 y 169, multa de \$100 dólares.

Si usted se declara culpable de una violación hoy, de otra cosa que no sea **manejar en condición afectada** y, en el futuro, es culpable nuevamente de cometer otra violación similar, la pena máxima por esa nueva violación pueda ser una multa de \$3,000 dólares y/o 1 año en la cárcel. **Si usted se declara culpable de manejar en condición afectada hoy y, si en el futuro es culpable de cometer otra violación de manejar en condición afectada, si la violación futura es cometida dentro de 10 años de la primera de tres o más incidentes previas calificados como manejar en condición afectada, la máxima pena por esa violación futura sería una multa de \$14,000 dólares y/o 7 años en la cárcel.**

MULTAS/RECARGOS - Por estatuto, el juez puede imponer recargos aplicables o gravámenes. Estos costos o gravámenes son adicionales a la cantidad de la multa impuesta. **Ambos son debidos en la fecha que se impone la condena.**

EN RESUMEN – cuando sea su turno de pasar ante el juez, usted puede:

- a) Declararse Culpable o Culpable con una Explicación;
- b) Declararse No Culpable;
- c) Solicitar una denuncia (declaración por escrito juramentada ante un juez que enuncia los detalles de un cargo);
- c) Pedir un aplazamiento para poder hablar con un abogado;
- d) Pedir que cualquiera de estos derechos se le expliquen con más detalle.

He leído la información anterior, y entiendo los derechos que tengo en este caso, así como las condenas máximas posibles que pueden imponerse.

Firma _____ Fecha _____

Nombre (escriba en letra de molde) _____

**DEFENDANT'S RIGHTS ON GROSS MISDEMEANORS, MISDEMEANORS & PETTY MISDEMEANORS IN
HENNEPIN COUNTY DISTRICT COURT**

You are not required to answer any questions regarding your charge(s) or to say anything else at this hearing. Anything you do say may be used against you in this and/or any future hearing.

ATTORNEY – You have the right to be represented by an attorney at this hearing and at all future proceedings, including any police line-ups or questioning. If you are charged with a misdemeanor or gross misdemeanor and you are financially unable to hire an attorney, the court may appoint one to represent you. **If an attorney is appointed, you may be required to reimburse the State for the cost of the public defender.** You are required to disclose any changes in financial circumstances that may be relevant to your eligibility status. You must tell the judge when your case is called if you want any attorney appointed.

CONTINUANCE – You have the right to talk with an attorney before you make any decision on the charge(s) against you. A continuance will be granted if you need time to speak with an attorney.

TRIAL – If you are charged with a:

1. **Gross Misdemeanor:** You have a right to a trial by a jury of six (6) persons.
2. **Misdemeanor:** You have the right to a trial by a jury of six (6) persons.
3. **Petty Misdemeanor:** You have the right to a trial before a judge without a jury.

(If you do not know which type of charge you have, ask the clerk when your case is called).

In the event your case is set for trial, you may subpoena witnesses to appear on your behalf. You must allow time for the witness(es) to be served with the subpoena before the trial. At the trial you have the right to confront and question all witnesses against you. You also have the right to remain silent.

Further, you are to be presumed innocent until the State can prove its case against you beyond a reasonable doubt.

SENTENCE – The maximum possible sentence on a:

1. **Gross Misdemeanor** is a \$3,000 fine and/or 1 year imprisonment;
2. **Misdemeanor** is a \$1,000 fine and/or 90 days imprisonment;
3. **Petty Misdemeanor** is a \$300 fine. Exception under M.S. 168 & 169 \$100 fine.

If you plead guilty to a violation today **other than Driving While Impaired** and, in the future, are found to be guilty of a similar violation, the maximum punishment for that future violation could be a \$3,000 fine and/or imprisonment for one (1) year. **If you plead guilty to a Driving While Impaired violation today and, in the future, are found guilty of committing another impaired driving violation, if the future violation is committed within ten (10) years of the first of three or more qualified prior impaired driving incidents, the maximum punishment for that future violation be a \$14,000 fine and/or seven (7) years imprisonment.**

FINE/SURCHARGE – By statute the Court can impose a surcharge or assessment. This surcharge or assessment must be paid in addition to the amount of the fine imposed. **Both are due on the date of sentencing.**

SUMMARY – when your case is called you may:

- a) Plead Guilty or Guilty with an Explanation;
- b) Plead Not Guilty;
- c) Demand a complaint (a written statement sworn to before a judge and stating the details of a charge);
- d) Ask for a continuance in order to talk with an attorney;
- e) Ask to have any of these rights explained in more detail.

I have read the material above, and I understand my rights in this matter, as well as the maximum possible sentences that may be imposed.

Signed _____ Date _____

Printed Name _____